



中观简介

第 42 任萨迦·赤津法王大宝金刚仁波切 ■ 著

“萨迦传承”翻译小组 汉译

Translated by “The Sakya Tradition” Translation Team



“萨迦传承”出版

“The Sakya Tradition” Publications

2022 © All Rights Reserved



本作品的提供受到《知识共享许可协议》（署名——非商业性使用——禁止演绎）4.0 项下的著作权保护。本作品允许为合理使用的目的而复制或印刷，但需保留完整作者署名。

不得为商业利益或个人金钱报酬之目的而使用本作品。

详情参阅《知识共享许可协议》。

“萨迦传承”出版

www.sakyatradition.org

电邮：info@sakyatradition.org

微信公众号：[sakyatradition](#)

微博：[sakyatradition](#)

IG: [the_sakya_tradition](#)

Facebook: [TheSakya](#)

Youtube: [萨迦传承 The Sakya Tradition](#)

结缘书籍（非卖品），严禁用作商业用途

鸣 谢

尊圣的第 42 任萨迦·赤津法王——大宝金刚仁波切在新加坡萨迦寺的祈请下，于 2021 年 3 月 20 日通过视频赐予此开示。“萨迦传承”于 2022 年准备、编辑和出版此文字稿的英文版，同时“萨迦传承”翻译小组亦把此文翻译成中文。“萨迦传承”是非盈利组织，致力于保存和广泛传播荣耀萨迦派的珍贵法教。由于直接或间接参与此开示整理或编辑的人的付出，本开示的英文版和中文版得以面世，这使许多人得以与此至为珍贵的开示结上缘份，并能获得暂时与终极的利益。

以此功德，愿尊圣的第 41、42 任萨迦法王健康长寿、长久住世、法轮常转。

中观简介

尊圣的第 42 任萨迦·赤津法王——大宝金刚仁波切 著

“萨迦传承”翻译小组汉译

中观简介

概括而言，伟大的世尊佛陀原是一个普通人，和我们所有人一样。但是，他已于很多劫前，在文殊师利菩萨的协助下，生起菩提心。^[1] 过后，已于三大阿僧祇劫^[2] 中积累福德和智慧，并最终获得了证悟境界——佛果。就梵文传统或大乘传统而言，事实上他在以悉达多王子的身份示现于这世界上之前，便已在无量劫前获得了佛果。

尽管如此，佛陀却检验了所有趋向佛果的方法和道途。换言之，佛陀向我们展示趋往佛果的法道，首先是由他亲自来检验、探索和实践的；而通过此道，他在得到暂时和终极的幸福方面，获得了非常积极有益、明确无误的体验——这便是佛陀向所有有情众生所展示的法道。此道能引导他们从痛苦和不满中解脱，同时趋往暂时和终极的幸福。

首先，让我们简要回顾释迦牟尼佛如何获得圆满佛果的历史。在普通人眼中，释迦牟尼佛在成佛之前，诞生在蓝毗尼的一个皇室家庭中为悉达多王子。他从小就过着优越、享有特权的生活，拥有奢侈的物品。长大后，他发现众生都在受苦，并想：“奢华

的生活方式缺乏实质和意义。”故此，他放弃了自己的王国，以寻求一条精神之道。

在寻求佛果的过程中，在极其艰苦的条件下，禅修了六年，但最终意识到苦行无助于获取内在的、终极的证悟。因此，佛陀改变了践行方式，停止了苦行。在接受了一些食物后，佛陀在菩提树下禅修，在那里降伏了一切魔，并最终达到了证悟的境界。

悉达多王子意识到，奢华的生活方式和不吃不喝的苦行生活方式，是两个极端。如前所述，虽然释迦牟尼佛在未降生于这世界的无数劫前，已经证得佛果，但在普通人眼中，他是在菩提伽耶成佛的。成佛后，佛陀的所有行为和所有予以的关于行为和见解的教导，皆是中观或中道，也就是远离两个极端（另译：边），即远离永恒主义的极端（另译：“常见”的极端；常边）与虚无主义的极端（另译：“断见”的极端；断边）。

总的来说，中观不仅指观点，还可以指行为。佛陀成佛后，并没有立即转动法轮。佛陀说，虽然他已经发现了深邃的、犹如甘露的法义，但由于没有人能理解，故他不会给予教授。强大具力的世间神梵天和帝释天去拜见佛陀，并祈请他转动法轮；同时，佛陀观察到在瓦拉纳西附近的鹿野苑有五个具福报的弟子，他们已完成了接受教导的准备。鉴于所有这些缘起（即：缘起聚合），佛陀来到鹿野苑，向五位具福报的弟子予以了第一次教学，这是众所周知的“初转法轮”。这发生于佛陀成佛七周后。在此初转法轮中，佛陀教示了四个神圣真相（另译：四圣谛）^[3]。

佛陀的所有法义都远离二边，它意味着四圣谛的教法亦远离二边，因此也是中观的教法。因为在这个教法中，佛陀既展示了“苦”的因和果，也展示了“止息苦”的因和果。从泛义角度来看，我们可以说，佛陀的所有法教和行为都属于中观，因为它们皆彻底离于二边。



最甚深的中观见，是由世尊释迦牟尼佛在王舍城，也称“鹞峰”，二转法轮时所教授的见地。彼时，佛陀直接予以了甚深的空性见教法，这些教法后来被他的弟子记录在《般若波罗蜜多经》中。和佛陀的所有法教一样，关于空性的教导也是中观法教，但它特别地基于甚深中观见。

佛陀将无数珍贵而甚深的法教传授给各类追随者。由于不同的追随者对法义的理解方式和关注点不一。例如，一些人专注于这个教法，而另一些人则倾向于其他的教法——最终在印度建立

起四种佛学宗派，它们是：有部、经部、唯识和中观。

这四个宗派有各自的方式，来阐释其对中观，即“远离二边”见地的理解。所以，这就是四个不同的宗派。然而，事实上，中观宗不承许（“承许”即：承认、赞同）其他三个宗派提出的解释，声称其他三个宗派并没有开显究竟的中观。

中观宗用三个部分来阐释究竟中观：基、道、果。根据中观宗，基中观是二谛的不二（另译：无别），二谛是指世俗谛和胜义谛；道中观是指福德和智慧的无别；果中观意指二身，即法身和色身无别。因此，所有这些基、道和果都是中观。

中观宗在解释声闻、缘觉、菩萨或大乘的道中观时有自己的方式。菩萨道和大乘道是相同的含义。中观宗解释说，声闻道和缘觉道都是离于二边的，但是菩萨道或大乘道的中观是究竟中观。根据大乘传承，佛陀所有的法教都可以归纳为二谛——世俗谛和胜义谛，并且佛陀未曾开示过其他的、既非世俗谛也非胜义谛的教法。

中观可分为两种：主题中观（另译：所诠义中观）和词句中观（另译：能诠句中观）。“主题中观”指的是中观教法的含义，而“词句中观”指的是阐释中观教法含义的词语。此外，“中观”一词也分两类：佛陀的教言，如《般若波罗蜜多经》；以及大师的教言，如龙树菩萨、圣天菩萨和月称菩萨等所著的中观论释。

之前我们讨论过，中观总义包含了佛陀的所有行为和见地；然而，有时当我们谈到中观或主题中观时，只是指见地——离于

一切边的究竟见地，一种超越语言、思想和描述的境界。因此，中观是非常珍贵和甚深的。佛陀教导说，若不依靠中观或中道，就不可能从整个轮回中获得解脱。正如鸟类需要双翼飞越轮回之洋，同样，当遵循佛陀的教导时，我们作为普通人需要双翼——中观的见地和行为，去越过轮回之洋。没有中观，我们将无法从整个轮回中获得解脱。因此，中观非常重要。正如我之前所强调的，佛陀的所有教法，无论是什么，都指向世俗谛或者胜义谛。这二谛都是离于二边的中观。

概括而言，我们所看到、感觉到、听闻到或触摸到的任何现相，皆是世俗谛。所有现相都不是本来就存在的。因为，倘若它们是真实存在，就意味着这些实体是不依赖于因与条件（即：因与缘）而独立存在的，而且其本质永远不会改变，故此是恒常的。然而，我们所看到、感觉到、听到或触摸到的任何现相，却都并非如此。这个世界上的所有实体和所有现相，都不是恒常和独立的，全都依赖其因缘。

现在，我们怎能说世间的这些现相是远离二边呢？答案是：所有这些现相都呈现给我们看、感受 在我们看来，宛如一场魔术表演、一场梦。现相在那里，因此离于断边；但同时，现相并不真实存在，不是本来就存在的，也不是独立的或恒常的——正因为如此，所有现相也都离于常边。简言之，所有世俗谛的现相都像一场魔术表演，不是完全的空，因此离于断边；一切事物却不是本来存在的，因此也离于常边。这样，我们就可以说，所有的这些现相或世俗谛都是中观，都是离于常边和断边的。

如果谈及究竟真相或胜义谛，没有什么是究竟的，也根本没有“极端”，即“边”。有很多逻辑推理来建立究竟的见地。首先，重要的是要知道有两种类型的“无我”：法无我和人无我。然而，那些不了悟真相的众生，却执着于有两个“我”。为了要否定（另译：破斥）这两个“我”且认知两个“无我”，我们需要通过逻辑推理来否定两个“我”。首先，要否定“法无我”，我们采用逻辑原由，来否定四“边”的生起。



四边

四种边见的第一个是自生，指所有实体都是由己而生。我们可以说，如果作物是自生的，那么作物作为其结果状态是毫无意义的。换言之，如果“自己”是种子，而种子又是由它自己而生出的（即：自生），那么就没有什么新物去作为其果，即作物，因为在“因”出现的时候，“果”已经存在了。故此，自生是毫无意义的。如果在因产生时，果已经存在，则因和果之间就

没有区别了。此外，在我们的世俗生活中，如果作物，即果，是可见的，则其因，即种子，已经消失了。所以，自生是不被接受的。一粒种子是由同一粒种子所产生的——这是不具说服力（另译：不应理）的。因此，通过这样的逻辑推理，用世俗的例子，就否定了自生的边。

第二个边是由“他”而生。如果因和果是不同的，即若其果相较其因是完全不同的实体，则表明任何结果都可产生，不论其因是什么。若是如此，一粒水稻种子可以产出其他种类的谷物、水果或蔬菜。然而，我们知道这根本不可能。种稻得稻，一粒水稻种子只能生出水稻，它是不能产出其他作物的。倘若作物是由“他”生，而非由同一种种子所生，那就会有过失——产出与其因不同的许多不同种类作物（比如：种瓜得豆），而这并非事实。因此，通过这样的分析，这个“他生”的说法，不会被我们接受，因为根本没有“自生”或“他生”。“生”的第三个边是自他二者共生，这也是错误的。

“生”的第四个边（即：无因生）与第三个边相反，指果既不是自生也不是他生。

通过这些逻辑推理和分析，我们可以确定，所有的现相都不是由真实存在的事物而生的。事实上，逻辑推理证明了没有真实存在的自我或现相。

关于第二个“我”——人无我。伟大的月称菩萨在《入中论》中以马车为例，提出了七种逻辑推理来否定这个“人我”。论释

这里就不再细说。尽管如此，这七种理证否定了人我的真实存在。

这些逻辑推理否定了“人我”和“法我”两者，从而确立了究竟的见地。当我们否定了“人我”和“法我”两者时，我们将通过非概念性的甚深智慧，来直接证悟二无我。那时，我们就会从整个轮回中获得解脱，并逐渐获得佛果，即为了一切有情众生而达至的证悟境界。

我还想提到的是，波罗蜜多的随学者在见地的闻思修方法上更清晰、更详细、更完整。因此，波罗蜜多乘或大乘的传承所呈现的中观见地，更清晰、更详细、更完整。“更清晰”是因为《般若波罗蜜多经》直接和清楚地呈现了五蕴^[4]并非真实存在，故此是“空”。月称菩萨的《入中论》说明了有二十种空性。而“空”是二十种空性之一，被称为“空空”，这意味着若我们认为中观见只是“空”，那是不正确的——因为这意即我们正在坠入空边。

事实上，空性本身并没有这样的分类，但从见解的主体角度来看，呈现了这种分类。真实的见地超越了所有的思维和语言。当我们执着于它为空性时，我们不能认为这就是空无的——这种见地不是正见。究竟的见地，即中观正见，是远离一切执着或执取之念的。

至此，我们已讨论了波罗蜜多乘传承如何对空性予以更清晰、更详尽的阐述。波罗蜜多乘传承也予以了更圆满的阐释。波罗蜜多乘教义不仅否定了第一个边，事实上，此传承彻底否定了所有四边。因此，这成为了圆满的空性见，即完整的中观见。

简言之，中观的见地非常重要。没有中观见解，无论我们践行了多少，仍然不可能获得解脱或佛果，即证悟境界。因此，我们需要的是理解《远离四种执着》，这样我们才能获得解脱，并最终达到佛果，即证悟的境界。

《远离四种执着》的前三个远离是行为方面的，而第四个远离是见解方面的。综上所述，这四句揭示了中观的行为和见解。所以，有了中观的行为和见地，我们将能够获得解脱，并最终证得佛果，即证悟的境界。

至此，现在我将圆满关于中观见的简短开示。愿大家能为了有情众生皆获得暂时和究竟的证悟，而了解、践行和遵循中观的见地和行为。

注释：

[1] 根据法王的解释，文殊师利菩萨曾协助许多过去佛，包括释迦牟尼佛，生起菩提心和践行佛法（法王于 2022 年的补充）。

[2] 阿僧祇或译为无数、无央数，意为不可计数的、多到没有数目可以计算，是一个古印度计数单位。阿僧祇劫是指无数劫。劫是印度教和佛教的宇宙观术语，意思是一段对人类来说极长的时间。劫共分为大、中、小三劫。三大阿僧祇是指从菩萨到成佛所需的时间。一共有五十菩萨阶位。首四十阶位属于第一阿僧祇劫，从初地到第七地是第二阿僧祇劫，从第八地到第十地（即佛果位）为第三阿僧祇劫。释迦牟尼佛经历了三大阿僧祇劫转贪、嗔、痴等三毒心为三解脱而圆满佛果位。

[3] 《转法轮经》记载佛陀初转法轮的教法，即四圣谛。

[4] 五蕴：色、受、想、行、识。这些都是我执的基础。



第 42 任萨迦·赤津法王——大宝金刚仁波切，是萨迦·赤千法王（第 41 任萨迦·赤津法王）的长子。以其学识之渊博、教导之清晰而闻名于世。大宝金刚仁波切被认为是藏传佛教传承中最为具相的传承持有者之一。他属于高贵的昆氏家族，这一家族从未间断的世系传承一代又一代地涌现出了众多杰出佛法大师。

从年轻时开始，大宝金刚仁波切便从萨迦·赤千法王及其他博学且极富成就的上师处领受了如海般的经部和续部的法教、灌顶、传承和窍诀。在印度萨迦学院历经数年严格的佛法学习后，他被授予了卡楚巴学位。从 12 岁开始，仁波切完成了包括喜金刚在内的多次闭关禅修。以至极之谦逊，应全球弟子们请求，仁波切巡游世界各地广泛地授予佛法教学及灌顶。



**“萨迦传承”—— 把珍贵的萨迦教法
以您的母语精准圆满地传达于您**

**“The Sakya Tradition”—Delivering the
Precious Sakya Teachings Accurately
and Entirely in Your Native Languages**

www.sakyatradition.org

2022©All Rights Reserved

版权归“萨迦传承”拥有